



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
10 February 2020  
Russian  
Original: English

**Совет по торговле и развитию**  
**Комиссия по торговле и развитию**  
**Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов**  
**по транспорту, торговой логистике**  
**и упрощению процедур торговли**  
Восьмая сессия  
Женева, 20–22 апреля 2020 года  
Пункт 2 предварительной повестки дня  
Утверждение повестки дня и организация работы

## **Предварительная повестка дня и аннотации**

### **I. Предварительная повестка дня**

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Адаптация морских портов к изменению климата в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
4. Утверждение доклада о работе совещания.

### **II. Аннотации к предварительной повестке дня**

#### **Пункт 1**

##### **Выборы должностных лиц**

1. Рекомендуются, чтобы рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли избрало Председателя и заместителя Председателя-Докладчика.

#### **Пункт 2**

##### **Утверждение повестки дня и организация работы**

2. Предварительная повестка дня рассчитанного на несколько лет совещания экспертов приведена в разделе I выше.
3. Совет по торговле и развитию согласовал тему этой сессии на второй части своей шестьдесят пятой сессии 4 октября 2018 года в соответствии с подпунктами к) и л) пункта 55 Найробийского маафикиано. Для завершения своей работы совещание будет иметь в своем распоряжении три дня, 20–22 апреля 2020 года. Предварительное расписание заседаний на эти три дня содержится в приложении к этому документу.



Подробная программа будет распространена не позднее чем за неделю до начала совещания.

*Документация*

TD/B/C.I/МЕМ.7/22

Предварительная повестка дня и аннотации

### **Пункт 3**

#### **Адаптация морских портов к изменению климата в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года**

4. Поскольку более 80% объема мировой торговли перевозится морем из порта в порт, международные морские перевозки и морские порты обеспечивают критически важные связи в сети глобальных цепочек поставок и крайне важны для всех стран, включая страны, не имеющие выхода к морю, для доступа к глобальным рынкам. Порты, вероятно, будут прямо или косвенно затронуты последствиями изменения климата, такими как повышение уровня моря, экстремальные погодные явления и повышение температуры, что будет иметь более широкие последствия для международной торговли и для перспектив развития наиболее уязвимых государств, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств. В свете стратегической роли портов как части глобальной торговой системы, а также возможных убытков, нарушений и сбоев в глобальных цепочках поставок из-за изменения климата – с большими связанными с этим издержками и потерями для экономики и торговли – повышение их устойчивости к изменению климата имеет стратегическое экономическое значение и будет ключевым фактором продвижения вперед в достижении многих целей и задач Повестки дня до 2030 года. Впереди серьезные проблемы, но все же имеется значительный импульс при растущем международном признании необходимости ускоренного достижения масштабных целей в отношении адаптации и повышения устойчивости, а также обязательств по принятию мер, выраженных широким кругом акторов и заинтересованных сторон государственного и частного секторов.

5. Восьмая сессия рассчитанного на несколько лет совещания экспертов предоставляет своевременную возможность использовать этот импульс, рассмотрев, как наилучшим образом воплотить масштабные задачи в конкретные действия, и выработать конкретные политические рекомендации, которые не только помогут продвинуться в важном вопросе адаптации морских портов к изменению климата в поддержку Повестки дня до 2030 года, но и смогут послужить вкладом в работу других межправительственных совещаний и процессов, которые состоятся в 2020 году, включая вторую Глобальную конференцию Организации Объединенных Наций по устойчивому транспорту (май), Конференцию Организации Объединенных Наций по океанам (июнь), пятнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (октябрь), а также двадцать шестую Конференцию сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, шестнадцатую сессию Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, и третью сессию Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения (ноябрь).

6. Для содействия обсуждению секретариат ЮНКТАД подготовил записку «Адаптация морских портов к изменению климата в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».

*Документация*

TD/B/C.I/МЕМ.7/23

Адаптация морских портов к изменению климата в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

#### **Пункт 4**

#### **Утверждение доклада о работе совещания**

7. Доклад о работе рассчитанного на несколько лет совещания экспертов будет представлен Комиссии по торговле и развитию на ее следующей сессии. Совещание, возможно, решит уполномочить заместителя Председателя-Докладчика подготовить под руководством Председателя окончательный доклад после завершения сессии.

#### **Вклад экспертов**

Экспертам, назначенным государствами-членами, предлагается представить в качестве вклада в работу рассчитанного на несколько лет совещания экспертов краткие доклады (объемом не более 10 страниц). Доклады должны быть представлены в секретариат ЮНКТАД до начала совещания и будут распространены на совещании в том виде и на том языке, на котором они получены.

Доклады следует как можно скорее направить в секретариат ЮНКТАД, по следующему адресу: Division on Technology and Logistics, Trade Logistics Branch, Policy and Legislation Section, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10; факс: 41 22 917 0050; эл. почта: [policy.legislation@unctad.org](mailto:policy.legislation@unctad.org).

## Приложение

### Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли: Предварительное расписание

	<i>Понедельник 20 апреля 2020 года</i>	<i>Вторник 21 апреля 2020 года</i>	<i>Среда 22 апреля 2020 года</i>
10.00– 13.00	Первое пленарное заседание Выступления на открытии сессии  Пункт 1. Выборы должностных лиц  Пункт 2. Утверждение повестки дня и организация работы  Вводное сообщение по пункту 3 Адаптация морских портов к изменению климата в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года  Неофициальные заседания Пункт 3. Адаптация морских портов к изменению климата в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	Неофициальные заседания Пункт 3, продолжение	Неофициальные заседания Пункт 3, продолжение
13.00– 18.00	Неофициальные заседания Пункт 3, продолжение	Неофициальные заседания Пункт 3, продолжение	Неофициальные заседания Рассмотрение итогов совещания  Заключительное пленарное заседание  Пункт 4. Утверждение доклада о работе совещания